



Estrategia de aprendizaje combinado del inglés en las carreras técnicas *Blended learning strategy in English for technical studies*

M. Sc. Jaime Walter Cañarte Ávila

jacanarte64@hotmail.com

Universidad Estatal del Sur de Manabí (UNESUM)

Dr. C. Ned Quevedo Arnaiz

nedquevedo@yahoo.com

Universidad Regional Autónoma de los Andes (UNIANDES)

Dr. C. Nemis García Arias

nemis.garcia@reduc.edu.cu

Universidad de Camagüey "Ignacio Agramonte Loynaz"

Los autores se desempeñan como profesores e investigadores del nivel universitario. **Cañarte Ávila** es máster del Centro de Idiomas de la Universidad Estatal del Sur de Manabí en Ecuador, ha publicado artículos científicos en Ecuador y en el extranjero. Se ha desempeñado como profesor de pregrado, de bachillerato y de carreras técnicas en Ecuador. **Quevedo Arnaiz** es doctor en Ciencias Pedagógicas. Es autor de numerosos artículos científicos, ha participado en varios eventos internacionales. Se ha desempeñado como profesor en la formación continua en Cuba, Nicaragua y Ecuador, y en el pregrado con inglés académico en la Carrera de Lengua Inglesa y en la enseñanza de inglés general en Derecho. **García Arias** es doctora en Ciencias Pedagógicas. Es autora de numerosos artículos científicos, ha participado en varios eventos internacionales y en programas de superación auspiciados por el British Council. Se ha desempeñado como profesora en programas de postgrados en Cuba y Ecuador y en pregrado con inglés general, específico y académico en varias carreras. Es Jefa de Departamento y de la Carrera Lengua Inglesa de la Universidad de Camagüey.

RESUMEN

En el contexto universitario se ha priorizado el estudio sobre cómo transformar las vías para aprender. Precisamente, este artículo tiene como tema el desarrollo de nuevas formas de aprender, de interactuar, de agruparse, de ayudarse mutuamente y de lograr el autoaprendizaje con el uso de las tecnologías y su efecto en el aprendizaje. Debido a ello, se ha tomado como base teórica el aprendizaje desarrollador que parece ser mucho más adecuado bajo la modalidad combinada por la condición tecnológica y de acomodo del pensamiento del estudiante universitario, en el cual se incluye el aprendizaje del inglés. Los métodos principales de la investigación son el análisis y la síntesis porque permiten estudiar la situación actual y hacer una propuesta de solución. Por ello el objetivo del trabajo es viabilizar una estrategia para el desarrollo de la competencia comunicativa oral en la modalidad combinada para la enseñanza y el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en la carrera de Ingeniería Civil. De esta forma el resultado que se describe es justamente dicha estrategia.

Palabras clave: estrategia, modalidad combinada, aprendizaje desarrollador, tecnología, competencia comunicativa en inglés.

ABSTRACT

At the university, the study on how to transform the ways to learning has been highlighted. This article deals with the development of new forms of learning, interaction, grouping, and being mutually assisted and achieving self-learning and autonomy with the use of the technologies and their effect in learning which is extremely necessary. For that reason developing learning, as a theoretical foundation, seems to be much more appropriate under the blended learning due to the technological condition and the accommodation of the university student's thought, in which English is also included. The main methods used are analysis and synthesis to study the situation and suggesting a proposal. Therefore, the objective of this paper is to create a strategy for the development of communicative competence within blended learning to combine the teaching and learning of English as foreign language in the students of Civil Engineering. The main finding is the strategy just mentioned.

Keywords: strategy, blended learning, developing learning, technology, English communicative competence.

Hoy con internet es cierta la rapidez de transferencia de datos, el intercambio de información, de acontecimientos, innovaciones y conocimientos de múltiples temas, así como la permanente exposición de diversos tópicos, que favorecen a autores y colaboradores de una misma temática para intercambiar sus ideas. Con la consecuente mayor comunicación e intercambio de conocimiento se abren nuevas necesidades de aprender un idioma de intercambio internacional, que permita conocer a otros e intercambiar en cualquier contexto.

Al referirse a la red de internet, se entiende que el mundo social está cambiando debido al empleo individual de la tecnología, porque esta es común para el intercambio de información y es referencia obligada para que maestros, estudiantes, investigadores y/o público en general puedan aportar a otros, intercambiar y obtener experiencias de cualquier contenido de las más variadas disciplinas y fomentar la educación y el desarrollo desde todos los contextos (Silvestre y Zilberstein, 2002; Rico, 2003; Sampedro, Garlobo y Roca, 2014; Cañarte, Quevedo y García, 2015b).

En el contexto universitario actual se ha priorizado un pensamiento sobre cómo transformar las herramientas con que se cuenta antes que las formas cómo se aprende con ellas, puesto que muchas no son ideadas para el contexto educativo, aunque su empleo ha permitido enfrentar con mayor eficacia y eficiencia varias limitaciones de espacio y tiempo en el aprendizaje y la enseñanza; pero también ha permitido desarrollar nuevas formas de aprender, de interactuar, de agruparse, de ayudarse mutuamente y de lograr el autoaprendizaje. Por ello las investigaciones sobre el uso de las tecnologías y su vinculación o efecto en el aprendizaje son tan necesarias.

Son también muy necesarias las propuestas de enseñanza aprendizaje que emplean las ventajas del aprendizaje on-line y la enseñanza presencial, combinándolas en un solo tipo de proceso de enseñanza aprendizaje que agiliza la labor tanto del docente como del alumno. De acuerdo con Allen, E. I. (2007), la enseñanza combinada o mezclada se define como cursos o programas en los que el contenido online supone entre un 30% y un 79% del total del curso. En contraste, la enseñanza presencial incluye aquellos cursos en los que el contenido online es escaso y solo se utiliza para actividades extraclases que

complementan el curso. Dicha modalidad combinada entonces parece ser mucho más adecuada y por la condición tecnológica y de acomodo del pensamiento del actual estudiante universitariotienen éxito en el aprendizaje del inglés.

La práctica pedagógica en nuestros días ha hecho evidente una serie de fallas al aplicar moldes viejos a la actual generación que aprende en un mundo en transformación y se pueden resaltar las siguientes manifestaciones no deseadas en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés:

- La comunicación, como un proceso de intercambio de conocimientos, no ejerce todas las influencias sociales positivas en los estudiantes durante la clase de inglés.
- Los estudiantes se manifiestan inseguros para utilizar el idioma inglés en los intercambios comunicativos orales.
- La práctica comunicativa en el aula no les favorece el desarrollo de la expresión oral ni se vincula con las frases y palabras que utilizan por otras razones en otros contextos reales.
- El uso de la tecnología es limitado para las posibilidades actuales de desarrollo del aprendizaje del código oral en el idioma inglés.
- La tendencia es traducir al español todo lo que se dice en inglés en el aula, o de lo contrario no se entiende la información.
- El propósito profesional de la enseñanza del inglés a estudiantes universitarios de algunas carreras no cumplen de forma real los objetivos formativos propuestos.

Por ello se ha trazado como objetivo de este trabajo viabilizar una propuesta para el desarrollo de la competencia comunicativa oral en la modalidad combinada para la enseñanza y el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en la carrera de Ingeniería Civil de la Universidad.

Una estrategia es lo más conveniente porque ofrece el ordenamiento de acciones, que no necesariamente deben darse de forma unidireccional sobre todo cuando se trata de desarrollar una competencia de por si cambiante en su comportamiento. En este contexto universitario, la estrategia que se propone va dirigida al desarrollo de la competencia comunicativa oral mediante acciones que se plantean para la modalidad combinada que permiten el logro del objetivo planteado.

Métodos

Para la realización del presente estudio con el método de análisis y síntesis se partió de una sistematización teórica de los trabajos más importantes publicados sobre *blendedlearning* o modalidad combinada en la última década con el fin de precisar los fundamentos teóricos que sustentan la propuesta.

Luego se fundamentó una propuesta que permitiera la implementación en el aula y de forma virtual acciones de aprendizaje de una lengua extranjera en estudiantes de ingeniería civil.

Por último, se propuso una estrategia para que los alumnos desarrollaran sus competencias comunicativas orales en inglés usando la modalidad combinada y se valoró con la opinión de especialistas sobre esta propuesta.

Resultados

La modalidad combinada y la dificultad de la práctica oral del inglés

Hacer una propuesta de estrategia que tenga en su centro el uso de las tecnologías es recurrente en las ciencias pedagógicas en la actualidad, muchas asignaturas necesitan perfeccionar sus sistemas de clases y atemperarlo a las nuevas realidades. Por ello se encuentran muchas estrategias que se aplican desde las clases y en su esencia son didácticas; otras van a la formación de diferentes valores en los estudiantes y se describen como educativas; otras, sin embargo, se centran en lo procedimental y ayudan a explicar el modo de accionar en determinada situación y son substancialmente metodológicas, entre otras clasificaciones.

Las características que coadyuvan al cumplimiento de las acciones: las etapas o fases que la conforman establecen relaciones de coordinación y subordinación que normalmente son conciliadas en las horas presenciales o extracurriculares de las propuestas. Pero cuando se trata de aprender una lengua, que es por mucho una práctica del código oral de la misma y necesita la interacción en la real dimensión actual de la tecnología, las acciones implican recursos para la enseñanza y el aprendizaje pero pocas veces se develan en las propuestas cómo se utiliza y se inserta la tecnología de uso cotidiano del alumno (como las redes sociales) en ese aprendizaje. Lo cual hace mucho más difícil las relaciones entre las acciones para cualquier propuesta.

En la enseñanza aprendizaje de lenguas extranjeras se hace necesario que el conocimiento perdure para que se formen y desarrollen las habilidades y hábitos con que puede el usuario de ese idioma ser competente y desarrollar su competencia comunicativa, según H. D. Brown *“aprender una segunda lengua es prolongado y complejo. Todo en la persona se debate en una lucha por alcanzar confines más allá de la primera lengua en una nueva lengua, nueva cultura, nueva forma de pensar, sentir y actuar”* (2000, pág.25). Lo cual indica que hay que practicar de forma consciente lo que se aprende y esa no es la forma en que los jóvenes practican con sus videojuegos y en las interacciones sociales en la web. Pero en el proceso de enseñanza aprendizaje hay que darle la posibilidad al estudiante que pueda desarrollarse de acuerdo con sus características individuales que incluye todo lo que hace y lo tipifica.

También, con la asunción de una visión amplia y abarcadora en la enseñanza y el aprendizaje propia del enfoque comunicativo, se hizo un cambio importante que no se limitó a lo cuantitativo, sino a lo cualitativo, de una concepción estructural a una concepción funcional del idioma con intercambios directos. Paralelamente, coincide con el desarrollo del método de enseñanza la revolución marcada por la telemática, la robótica y las autopistas de la comunicación que conducen a una cibercultura que inexorablemente acorta distancias y tiempo con intercambios virtuales que hay que considerar.(Rodríguez, 2006; Gil, 2012; Cañarte, Quevedo y García, 2015a).

Con el enfoque comunicativo se exige el cumplimiento de un rol protagónico por el estudiante para la apropiación de la lengua, visto desde la óptica de un proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollador. Varios autores como F. Addine, González y Recarey (2004), M. Silvestre y J. Zilberstein (2003), P. Rico (2003), P. M. Martínez (2006), C. Félix (2014) enfatizan que se debe lograr un aprendizaje vivencial –

experiencial, con el cual se estimule la reflexión, no sólo de lo cognitivo, sino también de lo afectivo y la unidad de ambos elementos como sistema.

El profesor de inglés diariamente debe enfrentar el reto de búsqueda de estrategias de enseñanza que propicien aprendizajes de la lengua inglesa dirigidos al crecimiento integral de sus estudiantes y de su competencia en el idioma extranjero a partir de la apropiación de los conocimientos y habilidades de forma activa y transformadora y en estrecha vinculación con actitudes y valores. El enfoque comunicativo le permite pues ese desarrollo de la competencia comunicativa que implica la expresión, interpretación y negociación de significados en la interacción entre las personas o entre estas y un texto en lengua extranjera y su crecimiento como sujeto social que se educa. (Pibaque, Quevedo y Colunga, 2014)

Del desarrollo de la competencia comunicativa en inglés depende la posibilidad del estudiante de comunicarse en esa lengua extranjera satisfactoriamente; por ello se trata de desarrollar todas las habilidades básicas de la lengua de forma directa en las aulas, entre ellas hablar necesita la presencia de los sujetos. La expresión oral es la forma de expresar sin barreras lo que se piensa para comunicarse oralmente con efectividad y llevar la información a otro u otros mediante un canal primario de interacción.

La modalidad presencial es hoy en día compartida con otras formas que agilizan o contribuyen al logro de los objetivos propuestos en cualquier proceso de enseñanza- aprendizaje. En la enseñanza del inglés va implantándose la modalidad tutorial como otra posibilidad de aprender el idioma en el cual los medios tecnológicos juegan un papel principal en el desarrollo de la autonomía para aprender, pero la interacción es con la máquina.

Para los autores del presente artículo si se acepta que la vida social se encauza mediante la generación y distribución de energía emocional (R. Collins, 2005). Se necesita vivir la relación social y por ello esa vida hay que direccionarla hacia lo que es cotidiano y estable en el individuo como sus hábitos, su uso del código lingüístico y la prioridad laboral pues son los elementos recurrentes en su vida y sobre lo que va a girar fundamentalmente el contenido comunicativo de la persona. Ese campo no puede desaprovecharse para ejercer influencias positivas que conduzcan a experiencias educativas del individuo en contextos informales como las redes sociales, lo cual es un reto para la actual modalidad tutorial.

Implementar varias acciones a fin de continuar respondiendo a la demanda social a través de una oferta académica pertinente, renovada y actualizada que garantice una sólida formación profesional, científica, técnica y humanista es un objetivo vital de la educación. Para ello, la Universidad Estatal del Sur de Manabí (UNESUM) completará el rediseño de la malla curricular de las carreras incorporando el sistema de créditos y el empleo del tutor que acompaña los escenarios virtuales de aprendizaje.

El tutor tiene la capacidad de ser no sólo un profesor, sino que proporciona, además y en paralelo la ayuda necesaria al estudiante, su fin último es la orientación al alumno en todos los campos de su formación lo que incluye, también, todas aquellas personas que están directamente implicadas en la

educación y la vida escolar del alumno. Se trata de una autonomía del aprendizaje desde las redes sociales y plataformas con la orientación necesaria.

Estrategia metodológica como solución la dificultad de aprender inglés en la modalidad combinada.

La propuesta de los investigadores se ha dirigido a la aplicación de una estrategia metodológica que se basa en la formación combinada de acciones presenciales y a distancia mediante plataformas didácticas y a través de internet en las redes sociales, pero que sea flexible, tanto en sus acciones presenciales como a distancia, lo que requiere de un control adecuado para su implementación. En esta modalidad combinada el empleo de las herramientas estará en función de la organización de las sesiones presenciales y a distancia para que una complemente la otra y sirva de estímulo para el aprendizaje desarrollador en el estudiante como se explica a continuación.

Esta estrategia está compuesta por todas aquellas técnicas que permiten la identificación de principios, criterios y procedimientos que conforman la forma de actuar del profesor en relación con la programación didáctica, la ejecución y la evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje. Pero para su concreción es necesario que el alumno participe activamente en función de cumplir los objetivos de su aprendizaje (Gaínza & Montejo, 2015) y que a su vez le sirva como guía de lo que debe aprender en inglés para su formación profesional en las ciencias técnicas.

El objetivo general de la estrategia está dirigido a: orientar las acciones a seguir en la contribución del desarrollo de la competencia comunicativa oral en inglés del estudiante de carreras técnicas. Para ello se estructura en cuatro etapas.

En la *primera etapa o de diagnóstico inicial*, el profesor parte de descubrir las necesidades y potencialidades del estudiante para poder emprender el proceso de enseñanza - aprendizaje con el objetivo de desarrollar la competencia comunicativa oral en inglés desde la modalidad combinada con las acciones y operaciones que lo facilitan tanto sus posibilidades de uso comunicativo como del conocimiento tecnológico. Por tanto, se precisa saber el conocimiento cultural del estudiante que se forma como profesional, el conocimiento lingüístico sobre la lengua extranjera, el uso de diferentes estrategias de aprendizaje en la comunicación, y el nivel de alfabetización tecnológica que tenga el alumno para usar las plataformas, redes sociales y otras herramientas, además el conocimiento cultural general y la de la lengua extranjera.

Por eso el objetivo de la etapa es diagnosticar el estado actual y posible de los estudiantes a partir de sus conocimientos lingüísticos, culturales, procedimentales y actitudinales para el desarrollo de la competencia comunicativa oral en inglés. Las acciones a desarrollar son: selección, modificación y elaboración de los instrumentos de entrada, su aplicación, análisis valorativo de los resultados por el profesor y reflexión entre el profesor y los estudiantes sobre sus dificultades para lograr soluciones, atendiendo a sus potencialidades en la lengua y el papel activo en el aprendizaje.

En la *segunda etapa o de planificación de la actividad en inglés para la modalidad combinada*, el profesor realiza la preparación de su clase de inglés según las orientaciones metodológicas del pensum de la carrera y el perfil del profesional en el que se articula el programa de la asignatura inglés.

Conjuntamente realiza tareas que contribuyen a la preparación en la plataforma e interacción en las redes sociales cuyo propósito es el uso del idioma inglés de manera consciente, el uso predestinado a la formación del alumno y encargado de eliminar su monotonía.

Sus objetivos son: planificar las actividades presenciales de la enseñanza del inglés que contribuyen a desarrollar la competencia comunicativa oral y fomentar la identificación de necesidades personales e intereses profesionales y las potencialidades con relación al aprendizaje de la lengua extranjera mediante la interacción en internet. Estos se logran al desarrollar las acciones siguientes: planificar hacia la orientación de los objetivos, planificar la motivación del estudiante hacia el uso oral del inglés, planificar la selección de ejercicios en la plataforma, la interrelación del estudiante con su grupo, el uso de las redes sociales para la preparación o práctica oral en inglés, el tratamiento de los aspectos idiomáticos nuevos o con dificultad, el tratamiento cultural sobre lo que van a utilizar los alumnos en su interrelación comunicativa en inglés y la planificación de la reflexión y retroalimentación del profesor y el alumno sobre el cumplimiento de los objetivos de la interacción en clase, extraclase y libre.

La *tercera etapa o de ejecución para el uso del inglés oral* posibilita el desarrollo de la competencia comunicativa oral en inglés desde lo presencial, su ejercitación en las plataformas didácticas y con ello, la posibilidad de estar listo para la interacción en las redes sociales, y posteriormente con el inglés específico que el profesional necesitará en la carrera y luego de graduado. Ello supone que el docente posibilite variantes personales de realización al estudiante, para que este logre comprender conscientemente las condiciones de la tarea que se le asigne para el aula y fuera de esta, los recursos que lo van a ayudar en el uso del inglés de forma oral y para su preparación, las estrategias de aprendizaje que más le favorecen y los procedimientos a emplear para darle solución a la tarea asignada para el aula de clases y fuera de esta, incluidos aquellos que le permiten reflexionar sobre lo realizado y cómo perfeccionarlo.

Su objetivo es facilitar el uso de la lengua inglesa desde su preparación para el intercambio oral hasta su desarrollo competente en los contextos escolares y extraescolares por ello se describen un conjunto de acciones, entre ellas: la motivación al estudiante sobre el contenido de la clase; la confirmación de su adelantamiento del tema mediante la práctica oral en grupos o parejas y con el uso de respuestas incluidas las extraverbales; la participación del estudiante en grupos, parejas e individual en actividades que lo preparan para el diálogo oral; la reflexión del profesor y el estudiante sobre las actividades presenciales y virtuales realizadas en el tiempo previsto de la clase y actividades extraclases en que se atiende las tareas extraclases, la aplicación de la red social y su conexión en tiempo real, la actividad virtual de forma individual o grupal; la interacción virtual entre los estudiantes y el control del profesor y la verificación de lo realizado y precisión de dudas de forma presencial.

En la *cuarta etapa o de control* se concreta la valoración sobre el grado de eficiencia con que se ha desarrollado la competencia comunicativa oral en inglés general como producto de la actividad del aprendizaje con la estrategia metodológica. Desde el inicio, se ha valorado la actividad como un proceso que contribuye a la autorregulación del sujeto en el aprendizaje, puesto que en las etapas anteriores el estudiante hace una reflexión, en ocasiones apoyado por el profesor, de sus condiciones y desempeño

en el uso del inglés general de forma oral, luego con el control se posibilita también la valoración de sus coetáneos y del profesor. Por ello su objetivo es evaluar el desarrollo de la competencia comunicativa oral del estudiante. Las acciones fundamentales incluyen la reflexión y análisis de logros y deficiencias, la autoevaluación de las estrategias para desarrollar la competencia comunicativa oral en inglés y la evaluación del profesor de acuerdo al objetivo logrado por cada sujeto.

Valoración de la estrategia

Una vez elaborada la estrategia metodológica, se procedió a la búsqueda de un instrumento que resultara adecuado para su valoración. Se empleó para evaluar empíricamente los resultados una encuesta a especialistas, que se concibe como medio para complementar la valoración en la investigación en tanto ellos aceptan o proponen cambios en ella.

Se procedió a elaborar un listado de las características relativas a la estrategia metodológica como posibles indicadores. Se partió del análisis teórico investigativo y de la visión y experiencia personal de los autores.

Por otra parte, la delimitación de indicadores adecuados se favorece también con ayuda de los procedimientos que se siguen y las técnicas estadísticas que se manejan para procesar los datos recolectados y determinar los indicadores que definitivamente se consideran como adecuados después del intercambio con los especialistas, modificando aquellos que fueron señalados con bajos niveles.

Por su parte, el método escogido para evaluar la confiabilidad de los entrevistados se basa en su propia autovaloración sobre la competencia que consideran estos especialistas. Este método es muy frecuente y recurrente en las investigaciones por ser bastante confiable y sencillo (Félix, 2014).

El proceso de aplicación de la referida encuesta permitió recolectar los criterios provenientes de 28 expertos consultados, y de los 19 indicadores sometidos a valoración por los especialistas 8 alcanzan valores que los justifica como imprescindibles. Es por lo anterior que se toman a dichos indicadores como los convenientes para confeccionar en base a ellos la encuesta definitiva la cual ofreció resultados satisfactorios.

Discusión

Se debe destacar que en la investigación se han precisado fortalezas para el aprendizaje del alumno en ambientes presenciales y virtuales lo cual se muestra mediante la propuesta de estrategia. Es inevitable que con la necesidad de contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa oral del inglés en los momentos actuales se hace necesario la interacción en el aula y en las plataformas didácticas con que se practican las principales funciones, nociones y estructuras de la lengua extranjera pero también es una necesidad incorporar a ese aprendizaje los elementos que la cotidianidad impone como las redes sociales. La calidad del proceso de la enseñanza y aprendizaje del inglés contribuye a que el alumno puede incorporar ese conocimiento a su vida profesional y no solo experimentar los cambios de nuevos entornos y nuevos medios en el aprendizaje y en la interacción profesor y alumno (Cámara, 2006).

La aplicación de la estrategia metodológica presentada y la valoración de especialistas en el uso de las tecnologías y la enseñanza de inglés como lengua extranjera señalan que esta posibilidad de interacción en el aula, la asignación de actividades complementarias que se dirigen y guían por el profesor y la interacción en las redes sociales ora dirigida y controlada por el profesor, ora libre y espontánea por parte del alumno rebasa los servicios del binomio presencial y virtual en plataformas como con *Zynq-7000 EPP*, *ABA English*, *Bussu* y otros que buscan su recompensa en la aplicación tecnológica o en modelos de supervisión con que dan preponderancia al profesor (Bento y Cruz, 2005; Gámiz, 2009). Esta estrategia ha logrado incluir un componente de atención social al aprendizaje del idioma extranjero.

Conclusiones

El uso de las redes sociales no se ha empleado de manera extensiva para fines educativos en el inglés de las carreras técnicas en la Universidad puesto que en muchos casos se sigue una enseñanza rígida y tradicionalista y poco creativa que se adapte a las características de los estudiantes. Los objetivos de la asignatura estaban dirigidos al uso adecuado del libro impreso o digital para el desarrollo de habilidades comunicativas generales de la lengua pero solo dentro del horario de clases, desaprovechando otras posibilidades en actividades extraclases y de investigación. El estudiante debía solo usar con efectividad los recursos tecnológicos en el aula. El contenido fundamental de la asignatura lo constituye el idioma, es decir, el desarrollo de la competencia comunicativa, no el desarrollo de habilidades digitales y de integración social como premisa del nuevo ingeniero civil que se debe formar.

La estrategia propuesta se caracteriza por ser mucho más abierta a los cambios tecnológicos y por incluir varios ambientes de aprendizaje con lo cual el estudiante encuentra mucho más ventajosas formas de ejercitar su conocimiento y de intercambiar de manera espontánea lo que le es significativo en su formación como profesional.

Todos los indicadores de la estrategia metodológica que fueron evaluados obtuvieron un grado de concordancia superior al requerido, así se considera que los resultados obtenidos son válidos y fundamentan los criterios dados.

Recibido: mayo 2015

Aprobado: octubre 2015

Bibliografía

- Addine, F., González Soca, A. M., & Recarey, S. (2004). La dinámica del proceso de enseñanza-aprendizaje mediante sus componentes En: En F. Addine, *Didáctica. Teoría y práctica* (págs. 66 - 84). Ciudad de La Habana: Pueblo y Educación.
- Alfonso, M. A. (2010). Alternativa metodológica para la formación de la cultura artística desde la disciplina inglés en la carrera de medicina. Tesis doctoral inédita . Camagüey: Universidad de Camagüey.

- Allen, E. I. (2007). *Blending in. The Extent and Promise of Blended Education in the United States*. New York: Prentice Hall.
- Bento, A. C. (2005). *Nuevas claves para la docencia universitaria*. Madrid: Narcea.
- Brown, H. D. (2009). *Teaching by Principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy*. New Jersey: Prentice Hall Regents.
- Cámara, M. P. (2006). *El uso de una plataforma virtual como recurso didáctico en la asignatura de Filosofía*. Obtenido de Universidad Autónoma de Barcelona:
<http://dialnet.unirioja.es/servlet/tesis?codigo=5648>
- Cañarte, J., Quevedo, N., & García, N. (2014). Evolución histórica del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en carreras técnicas de la Universidad Estatal del Sur de Manabí. *Sinapsis*, 1(3), 42-51.
- Cañarte, J., Quevedo, N., & García, N. (2015). Learning interaction: a necessity for blended learning. En *Comunicación Social: Retos y perspectivas* (Vol. I, págs. 322-327). Santiago de Cuba: Centro de Lingüística Aplicada.
- Cañarte, J., Quevedo, N., & García, N. (2015b). Reflexiones sobre la enseñanza aprendizaje de lenguas extranjeras en la carrera de ingeniería civil en Ecuador. *Odisea*(15), 153-168.
- Collins, R. (2005). *Interaction Ritual Chains*. New Jersey: Princeton University Press.
- Félix, C. (2014). *La preparación intercultural bilingüe para el desarrollo lingüístico en niños de cuatro años de origen latinoamericano. Tesis de doctoral inédita*. Camagüey: Universidad de Camagüey.
- Gaínza, L. M., & Montejó, M. N. (2015). Corregir errores y estimular la comunicación oral en lengua extranjera. *Humanidades Médicas*, 15(2), 340-354. disponible en
http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202015000200009.
- Gámiz, V. (2009). *Entorno virtual para la formación práctica de estudiantes de educación: implementación, experimentación y evaluación de la plataforma Aulaweb. Tesis doctoral inédita*. Universidad de Granada.
- Gil, M. (2012). *Desarrollo de Entornos Personales de Aprendizaje (PLEs) para la mejora de la competencia digital. Estudio de caso en una escuela media italiana. Tesis doctoral inédita*. Universidad de Burgos.
- Martínez, P. M. (2006). *Presencia de las TIC en el aula de inglés de secundaria: Descripción del marco contextual y análisis de la motivación en los alumnos*. Barcelona: Universidad de Barcelona.
- Pibaque, M., Quevedo, N., & Colunga, S. (2014). Análisis histórico del inglés con fines específicos en Ecuador. *Transformación*, 11(1), 113-125.
- Rico, P. (2003). *Zona de Desarrollo Próximo*. Ciudad de La Habana: Pueblo y Educación.

Rodríguez, A. (2006). *La sociedad de la información y la comunicación para el alumnado con dificultades para su acceso*. Granada: Grupo Editorial Universitario.

Sampedro, R. G. (2014). El aprendizaje significativo, la formación de valores y la motivación en el estudio de la personalidad. *Transformación*, 10(2), 12-22. Disponible en <http://Transformación.reduc.edu.cu>.

Silvestre, M., & Zilberstein, J. (2002). *Hacia una didáctica desarrolladora*. Pueblo y Educación: Ciudad de La Habana. Ed.

Torres, C., & Velasco, A. (1991). *La acción tutorial en la Educación Militar*. España.: Ministerio de Defensa. Dirección General de Ciencias de la Educación.